



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 25. studenoga 2021.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2021/0396(NLE)

13967/21
ADD 1

JAI 1247
FREMP 267
COVID-19 396
FRONT 411
MI 893
SAN 705
TRANS 708
IPCR 151
COCON 76
COMIX 592

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	25. studenoga 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 749 final
Predmet:	PRILOG Prijedlogu preporuke Vijeća o koordiniranom pristupu za olakšavanje sigurnog slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 i o zamjeni Preporuke (EU) 2020/1475

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 749 final.

Priloženo: COM(2021) 749 final



Bruxelles, 25.11.2021.
COM(2021) 749 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu preporuke Vijeća

**o koordiniranom pristupu za olakšavanje sigurnog slobodnog kretanja tijekom
pandemije bolesti COVID-19 i o zamjeni Preporuke (EU) 2020/1475**

PRILOG
EU-ova karta „semafor“

1. Karta „semafor“ trebala bi se temeljiti na sljedećim kriterijima:
 - (a) „14-dnevna stopa prijavljenih slučajeva“, odnosno ukupan broj novoprijavljenih slučajeva bolesti COVID-19 na 100 000 stanovnika na regionalnoj razini u posljednjih 14 dana;
 - (b) „procijepljenost“, odnosno kumulativna potpuna procijepljenost primarnim ciklusom u ukupnom stanovništvu na regionalnoj razini;
 - (c) „stopa testiranja“, odnosno broj testova na infekciju bolešću COVID-19 na 100 000 stanovnika provedenih tijekom proteklog tjedna.
2. Kako bi se dobila ukupna ocjena, 14-dnevnu stopu prijavljenih slučajeva (C) trebalo bi ponderirati procijepljenošću (V) u određenoj regiji. Ako vrijednost bilo kojeg od dvaju kriterija nije dostupna na regionalnoj razini, trebalo bi upotrijebiti vrijednost na nacionalnoj razini.

U tu svrhu trebalo bi koristiti sljedeću formulu:

$$(C + C * (100 - V) / 100) / 2 = \textit{ponderirana stopa}$$

3. Na karti „semafor“ područja bi se trebala označavati sljedećim bojama:
 - (a) zelenom, ako je ponderirana stopa manja od 40;
 - (b) narančastom, ako je ponderirana stopa manja od 100, ali je jednaka 40 ili veća;
 - (c) crvenom, ako je ponderirana stopa manja od 300, ali je jednaka 100 ili veća;
 - (d) tamnocrvenom, ako je ponderirana stopa 300 ili veća;
 - (e) tamnosivom, ako je ponderirana stopa 600 ili manja;
 - (f) sivom, ako nema dovoljno podataka za ocjene iz točaka od (a) do (e).